



XUESHENG BANKEWIRIBIDUCONGSHU

学生版课外必读丛书

海底两万里(上)

43

主 编：陈国勇

责任编辑：沈晓莉



浙江少年儿童出版社

中小学生故事金库 · 中外文学小说

海底两万里

(上)

本书编委会

浙江少年儿童出版社

粤新登字 16 号

责任编辑 沈晓莉

责任校对 赵慧锋

封面设计 陈志强

书 名 学生版课外必读丛书

编 者 陈国勇主编

出版发行 浙江少年儿童出版社

经 销 全国各地新华书店

印 刷 杭新印务有限公司印刷厂

规 格 787×1092 毫米 32 开本

印 张 389.975 印张

字 数 7658 千字

版 次 2004 年 6 月第 1 版

印 次 2004 年 6 月第 1 次印刷

印 数 1—10000 册

书 号 ISBN7-5342-2732-1/E·1

定 价 (全套 100 本)928.80 元

编者的话

儒勒·凡尔纳（1828－1905）是十九世纪下半叶法国最重要的科幻和冒险小说家。他自幼酷爱科学，又喜欢幻想，但他在大学学的却是法律。他原本打算毕业后当律师，因偶然结识了著名作家大仲马，在后者的鼓励下，转而走向文学创作之路。幸亏这个“偶然”，世界上多了一位不知疲倦的天才科幻作家。凡尔纳一生创作了近七十部长篇科幻小说，另外还有中短篇小说多卷。他的科幻小说总名为《在已知和未来世界中奇妙的漫游》，包括著名的三部曲《格兰特般长的儿女》《海底两万里》《神秘岛》以及《飞向月球》《八十天环游地球》《机器岛》等。这些科幻作品在世界各地广为流传，凡尔纳则被人们誉为“科幻小说之父”。

凡尔纳的作品之所以在全世界享有盛誉，不光是“量”，更重要的是“质”。一个多世纪以来，他的作品吸引了一代又一代的青少年，而且成年人也同样为之入迷。究其原因，在于他的作品充满丰富的、引人入胜的和经出人意料的大胆幻想，这种幻想不是盲目的和随心所欲

的胡编瞎吹。凡尔纳不是自然科学家，却充分利用了十九世纪资本主义上升发展时代的科技成果，通过巧妙的构思和诡谲多变的情节，将幻想建立在科学的基础上，并且借助幻想，表达对科学大发展的热烈探索和强烈追求。

《海底两万里》是凡尔纳具代表性的作品之一，最能代表他丰富多彩的想像和缜密细腻的行文特色。小说中情节设置古怪离奇，生动形象地描绘了充满神秘色彩的海底世界。语言生动有趣，既是艺术的语言，又是科学的语言，对各种海底事物的说明入木三分，惟妙惟肖。特别是那艘“鹦鹉螺”号潜艇，它诞生在真正的潜艇诞生之前，不令让读者如痴如迷，事实上也给后来的工程师们在制造真正的实用潜艇时以有益的启发。从这个意义上说，凡尔纳不愧是天才的预言家。

凡尔纳的作品不时透露出一种反对帝国主义、殖民主义和奴隶制的进步倾向，但由于时代的局限，也有若干对著居民的片面描述和对环境保护的错误认识。白璧微瑕，人们当然不会也不必去苛求这位充满同情心和民主精神的伟大作家。

目 录

一、飞驰的暗礁	(1)
二、尼德·兰	(10)
三、搏斗	(20)
四、遇救	(29)
五、“鹦鹉螺”号	(40)
六、海底森林	(58)
七、瓦尼科罗群岛	(70)
八、托雷斯海峡	(78)
九、深海葬礼	(92)
十、锡兰岛采珠人	(103)
十一、阿拉伯海底水道	(116)
十二、地中海	(126)
十三、水底金库	(139)
十四、沉沦的大西洋洲	(147)
十五、火山腹中	(154)

十六、南极	(163)
十七、冰山	(176)
十八、大章鱼	(188)
十九、“复仇”号沉船	(196)
二十、尼摩船长的忏悔	(203)

一、飞驰的暗礁

对于一八六六年发生的那件离奇而无法解释的怪事，恐怕至今还让人记忆犹新。当时，沿海地区的居民和各大洲的舆论议论纷纷，尤其是航海人员，他们对这件事的关注程度超过其他人。

大致的情况是：一段时间以来，出海航船偶尔会遇到某种庞然大物。它呈长条状，纺锤形，有时会放射磷(lín)光。它的体积远远超过鲸(jīng)，而游动之快更是鲸望尘莫及。

那年的七月二十日，加尔各答—布纳赫(hè)汽船公司旗下的“喜金逊总督(dù)”号，在澳大利亚东海岸五海里处，首先发现海怪。起先，船长巴克以为那是一座无名暗礁，于是，打算测量它的方位，他刚拿起仪器，那暗礁突然喷出两道水柱，高度足有一百五十法尺！看来，除非暗礁上有间歇(xiē)喷泉，“喜金逊总督”号很可能遇到了某种尚不为人知的海洋哺乳动物。

三天之后，类似的情况被西印度—太平洋轮船公司所

属的“戈隆”号碰上了。当时，该船正在大西洋上航行，请注意：这怪物出现的两地相距二千一百海里，怪物惊人的机动性可见一斑。

类似的报告接连不断。在世界各大城市，谈论这件新闻成为时髦(máo)。咖啡馆在歌唱它，报刊在嘲笑它，舞台则竞相演出它，谣言制造者们总算逮到一个好机会了：从这怪物身上，可以编造多少奇谈趣闻啊！与此同时，在学术团体和科学刊物中也很快出现两派：相信派和怀疑派，双方各自言之凿(záo)凿争论得天昏地暗，至于那些自以为懂科学的新闻记者，跟以才高自诩(xǔ)的文人们交战起来，那才真叫好戏台呢，他们不知花费了多少墨水！有人甚至还将真酒洒了几滴血！

第二年，一八六七年，年初的时候，这件事似乎平静下来，它从人们的记忆中渐渐淡出。但接着出现的一系列危机迫使人们又重新认真对待它。因为，新情况表明，它已不再是一个科学上有争议的问题，而成为一个必须设法避免的实在危险了。

三月五日，蒙特利尔大洋航行公司的“摩拉维安”号轮船，在夜间航行到北纬二十七度三十分、西经七十二度十五分的水域。船的右舷(xián)突然撞上礁石，可是，任何

地图上都没有关于这块礁石的记载。当时正风急浪高，船在四百马力的驱动下，以时速十三海里快速前进。如果不是船身非常坚固，船上的二百三十七名加拿大乘客恐怕已葬身海底了。

事故发生后，船员急忙进行检查。他们仔细察看水面，发现在船后方有一个巨大的漩涡(xuán wō)，此外一无所有。他们将碰撞地点的方位记录下来，然后继续航行。似乎，船没有受到什么损伤。后来，当将船拖到船坞(wù)检修时，才发现有一部分龙骨折断了！

尽管性质严重，但若不是三个星期后又发生了类似的事情，恐怕这件事也会和许多其他的事一样，很快被人遗忘掉。后来发生的那件事，由于受害船的国籍，以及它所属公司在航海界的声望，使它立即受到普遍关注。

英国船东昆纳德的名字家喻户晓。他经营的轮船公司在一八六七年拥有十二艘船：八艘明轮，四艘暗轮。由于经营得法，公司享誉世界。二十六年来，昆纳德公司的船队在大西洋航行两千多次，从未发生延误，更没有损失过一人一船。

事情发生在一八六七年四月十三日，公司所属的“斯戈提亚”号正在西经十五度十二分、北纬四十五度三十七

分的海面上前进。当时风平浪静，乘客们在大厅里用茶点。

四时十七分，在船左舷后侧，似乎有一下轻微的碰撞。也正因为轻微，并没有引起大家的注意。然而，底舱管理员气急败坏地奔上甲板大叫道：

“船要沉了！船要沉了！”

顷刻之间船上秩序大乱，旅客们十分惊慌。不过，船长安德逊很快稳住了大家的情绪：“斯戈提亚”号有七间隔水舱，稍微进点儿水并无大碍。

船长立刻派人下底舱检查。在第五间隔水舱，海水正汹涌而入，这说明漏洞一定很大。幸好这不是锅炉间，否则一定会熄火了。

船长马上命令停船。他派一名水手潜到水下检查。水手回来报告，在船体吃水线以下，有一个宽近两米的大洞。这样大的裂口是无法堵塞的。船长决定继续前进，尽管明轮的一半已浸泡在水中。当时船距离克列尔角尚有三百海里。最后，当船勉强支撑到利物浦港的时候，已经误了三天行程。在这三天里，苦苦等候在码头上的人真是望眼欲穿！

船很快被拖进船坞。工程师们立即对“斯戈提亚”号

作检查。眼前的景象，连他们自己都不敢相信：在吃水线下方两米半左右的位置，有一个十分规则的等边三角形缺口。铁板上的缺痕，边缘清楚，即使用穿孔机钻洞，也不见得能钻得这么完美！造成这种缺口的机械一定不同寻常。因为，在以惊人的力量刺穿四厘米厚的钢板之后，它居然还能自行倒退并且脱身！

这就是最新的一起类似的事件。舆论重又激动起来，从现在起，新账旧账一起算，所有以前原因不详的海难事件，都怪罪于怪物了！不幸的是，沉船的数量实在巨大。据年鉴(jiàn)记载，每年沉没的汽船和帆船有三千艘之多，至于因下落不明而列为失踪的船舶，每年少说也有两百艘！

这件事发生的时候，我正从美国内布拉斯加州做完科考回来。我是以巴黎自然科学史博物馆教授的身份，受法国政府派遣，在那里工作了半年。三月底，我满载珍贵的标本抵达纽约。从那里启程回法国的日期预定在五月初，因而，我正好利用这段逗留时间，从容整理各种矿物和动植物的标本。

恰好在那段时间里，报刊对怪物的报道沸沸扬扬，我自然不会不知道。我把欧美各国的刊物读了又读，作了种

种猜测。由于拿不准主意，我始终在是与否两个极端之间游移不定。说“是”，无疑是对的；说“否”那就去摸摸“斯戈提亚”号的裂口吧！

还在我抵达纽约的那一天，就有几个人特地前来征询我对怪物的见解。因为在法国时，我曾写过一部书，上下两册，书名为“深海奥秘”。这部作品获得学术界的普遍好评，我也被公认为这一相当神秘领域的专家。相信人们因此才前来听我的意见。另外一个情况是，《纽约先驱(qū)论坛报》干脆登出广告，约请“巴黎自然科学史博物馆教授；尊敬的皮埃尔·阿隆纳克斯先生”就这个问题发表意见。我现在再也无法沉默了，不得不说几句话。下面是我发表在四月三十日《纽约先驱论坛报》上的评论文章的摘要。

我逐一研究了各种不同的假设和所有被斥之为不能成立的猜想之后，不能不承认，确实存在着一种力量惊人强大的海洋生物。

对海洋深层的情况，我们完全不了解，探测器也无法达到。水下深渊(yuān)是什么情况呢？在一万二千海里或一万五千海里的深处，居住着什么生物，或者说，可能有

什么生物呢？它们的组织构造如何呢？对此，我们难以猜测。

如果说我们尚不认识所有的生物，而自然界对鱼类仍保留着若干秘密，那我们就不得不承认，在对探测器而言都深不可及的水域里，有可能存在一种鱼类——或鲸类——的新物种。它的躯(qū)体有适合在深层水域生活的构造。当然也不能排除，在偶然的情况下，因为兴致所致，或者说因为任性，它有可能突然浮出水面。

反过来，如果认为我们已经认识了地球上所有的生物，那么就需要在已经作了分类的海洋生物中找出这种动物。在这种情况下，就必须承认，存在着一种巨大的独角鲸。

常见的独角鲸体长可达六十尺。如果将这长度扩大五倍，甚至十倍，同时它的力量随躯体增大而成比例地加强，并且还拥有相应强大的攻击性武器，那么它就是刺穿“斯戈提亚”号的怪物了。

因此，在没有得到更新、更丰富的资料之前，我认为它是一种海上独角兽。它的躯体一定十分庞大，它的武器也不再是剑齿，而是像战船所拥有的冲角。估计它的体重和动能也跟一艘战舰相仿。

我的文章引起热烈的讨论，反响巨大。文中提出的结论可以任人发挥，没有限制。神奇的幻想原本属于人的天性，而海洋正是幻想的最好源泉。因为，惟有海洋才可能有巨型动物生长繁殖所必需的条件和环境。既然在古代，造物主用巨大的模型缔(dì)造陆上生物，为什么在今天在深海中，就不会存在着它们的后代呢？

一些人把这件事看做是科学研究领域中尚待解决的学术争论，但另外一些讲究实际的人，譬如美国和英国的很多人，主张把这个怪物立刻清除掉，以保障海上交通的安全。

在这样的背景下，美利坚合众国首先发表声明，宣布成立清除独角鲸的远征队。法拉古舰长指挥的快速战舰“林肯”号，承担了这一任务。一切准备工作都是用最快的速度办妥，只等着生火出发了。

在“林肯”号斗志高昂，即将离开布罗克林码头之前的三小时，我收到了一封如下内容的快函(hán)。

送交纽约第五大道旅馆

巴黎自然科学史博物馆教授阿隆纳克斯先生亲启

先生：

如果您同意加入“林肯”号远征队，美利坚合众国政府
乐意看到由您代表法国参加。法拉古舰长已保留一个舱
房供您使用。

海军部长赫伯森

二、尼德·兰

读完了这位尊敬的海军部长的信，我马上意识到：我的真正使命、我的生活惟一目的，就是要捕捉这个怪物，将这个捣蛋鬼清除出我们的世界。

当然，我刚刚经历过一段艰难的旅程，疲劳不堪（kān），很需要休息。我想回国，去看望我的朋友、我的小植物园和我收藏的那些珍貴标本。不过，转眼之间，什么也无法阻止我的决心！我将疲乏呀、朋友呀和珍贵的标本等等，暂时全抛在脑后，我毫不犹豫地接受了美国政府的邀请。

况且，我还有一个私念：条条道路通欧洲，说不定，那独角兽会将我引到法国海岸呢！要是真的在欧洲水域抓住它，那我至少要拿出半米以上的牙戟（jì）赠送给巴黎自然科学史博物馆。

但目前只好先去北太平洋，因为，据旧金山轮船公司报告，他们前不久在北太平洋海面发现了怪物，这跟回法国恰好背道而驰。